

HUMANITAS

ANUARIO DEL CENTRO DE ESTUDIOS HUMANÍSTICOS

19



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

1978

SPENGLER OSWALD, *La Decadencia de Occidente*, Espasa-Calpe, S. A., Madrid, 1958.
 TOYNBEE, Arnold J., *Estudio de la Historia*, Emecé Editores, S. A., Buenos Aires, tomos: I: 1951, II: 1956, III: 1956, IV (1a. y 2a. partes): 1955, V (1a. y 2a. partes): 1957, VI (1a. y 2a. partes): 1959, VII (1a. parte): 1960, VIII (2a. parte): 1961, VIII: 1961, IX (1a. parte): 1961, IX (2a. parte): 1962, X: 1962, XI: 1963, XII: 1963, XIII: 1964.
 WEBER, Alfred, *Historia de la Cultura, Fondo de Cultura Económica*, México, D. F., 1948.

San Salvador, 25 de marzo de 1978.

que los hermanos Goncourt legaron se ha desarrollado en las generaciones de inflación francesa, además de las consecuencias de la inflación misma. Si asumimos que la inflación es un fenómeno de la población mundial, tal que es de alrededor del 2% sea continuando, entonces de acuerdo con un estudio de la Sociedad Nacional Francesa de Geografía para el año 1960 se disponen más que de 1 metro cúbico cada cinco para permitir de que esto sea posible, que se refiera a el promedio anual del año 1950-52 con...

ASPECTOS HUMANOS DE LA INFLACIÓN

DR. C. A. CANNegiETER
 Profesor Residente del Instituto de Investigación Económica de Nueva Zelanda

Traducción del Lic. Alberto García Gómez.

INTRODUCCIÓN

CONSIDERANDO LA ECONOMÍA mundial de nuestro tiempo, vemos que la inflación gradualmente está llegando a ser uno de los problemas más sobresalientes. "La plupart des pays du monde sont actuellement en proie à l'inflation", de acuerdo con François Plassard y Albert Samuel en "Les Chrétiens et l'inflation" (*Chronique Sociale de France*, número 4, 1975, p. 77). Hay muchos aspectos humanos que están envueltos en ella, mismos que serán tratados en el siguiente artículo.

¿Qué es la inflación? Primeramente, permítasenos considerar algunos ejemplos:

1. Durante abril de 1974, un conductor de los típicos vehículos de Saigón no pudo mantener a su esposa y cinco niños por más tiempo, cuando el precio del arroz subió al 100% y el aceite de cocina al 300%. Al no ver ninguna salida, se prendió fuego a sí mismo, hasta morir, en la plaza de un centro comercial.
2. En Francia, los ricos hermanos Goncourt dejaron su enorme fortuna para fundar la Academia Goncourt y el premio literario del mismo nombre. Este premio (ahora el principal de literatura en Francia), equivale a 50 francos franceses, lo que hoy resulta difícil en extremo para pagar un almuerzo en el restaurante donde se encuentra la Academia, debido a que el dinero

que los hermanos Goncourt legaron se ha desvanecido en dos generaciones de inflación francesa.

3. Si asumimos que la presente tasa de crecimiento de la población mundial, que es de alrededor del 2%, siga continuando, entonces de acuerdo con un estudio de la Sociedad Nacional Francesa de Geografía, para el año 2600 no dispondremos más que de 1 metro² cada quien para permanecer de pie. Esto sería terrible, pero, ¿qué sucedería si el promedio anual del aumento de precios del 5.3% para México durante el período 1950-69, continúa hasta ese mismo año 2600? Un paquete de cigarros costaría entonces 616,919,386,245,000 de pesos. Sin embargo, este precio es todavía muy modesto comparado con el cálculo que hice en la página 747 de *Humanitas* 1973.¹ Lo triste de esto es, no obstante, que aunque la población estime que se esté verificando una sobreestimación, el precio del cigarro para el futuro podría ser menospreciado.

Volviendo a la pregunta: ¿Qué es la inflación? Vemos que hay diferentes clases. Pero cuando tomamos la "nueva inflación", que es la que tenemos en la actualidad, entonces la inflación es un alza más o menos continua del nivel del precio general. Desde que esto es, hablando en lo general, también válido para el nivel del ingreso (los salarios también cuentan: el precio por el trabajo), hablando generalmente, con la inflación cada quién obtiene más dinero todo el tiempo y debería estar feliz, pero al final la inflación puede llevar a un atascamiento de nuestro sistema económico, y éste es el porqué un industrial brasileño acuñó la expresión de que "la inflación es una ilusión de grandeza y una garantía de catástrofe".

Desde que la inflación es una garantía de catástrofe puede también ser usada como arma por grupos políticos que quieren echar abajo nuestro sistema. Podría asumirse que los comunistas, por ejemplo, no solamente están haciendo campaña para obtener más altos salarios para ayudar a las clases pobres sino también para introducir y estimular la inflación, la que lleva al caos económico. Entonces, solamente una cosa falta a la gente desesperada y ella es probar otro sistema político tal como el comunismo.

El diccionario explica la inflación como un "alza en el nivel de precios debida al relativo incremento del poder de compra". En este sentido, el término está relacionado a la idea de que el suministro de dinero está "in-

¹ "Aspectos Humanos del Desarrollo Económico", *Humanitas*, Anuario del Centro de Estudios Humanísticos de la Universidad Autónoma de Nuevo León, Vol. 14, 1973, p. 147.

flado" (agrandado). Inflar es, de acuerdo con el diccionario, aumentar la cantidad de dinero, especialmente el papel moneda en circulación. "Esos conceptos están relacionados a la vieja teoría de la cantidad del dinero que establece que los precios suben debido a que la cantidad de dinero está incrementándose mucho."

En el otro lado de la moneda está lo "real" o el aspecto de las mercancías: hay más demanda para los bienes que el suministro y, consecuentemente, los precios suben. Esto podría realizarse a través del suministro de dinero, ya que el continuo aumento del nivel general del precio (que es la inflación) es sólo posible cuando hay suficiente dinero circulando para sostener la alta demanda de mercancías. Consecuentemente, tanto la caracterización del dinero como la de las mercancías se suceden al mismo tiempo y pueden ser consideradas como los dos lados de una moneda.

DIFERENTES MODELOS TEORÉTICOS DE LA INFLACIÓN

No todas las situaciones inflacionarias son las mismas. Es más, podemos acercarnos a la inflación desde diversos ángulos. Consecuentemente, hay diferentes conceptos de inflación en circulación.

El concepto "*inflación de demanda*" enfatiza que en ella hay también mucha demanda, lo que presiona el nivel del precio general a subir. Esto podría ser causado, por ejemplo, por la guerra o la preparación de la misma.

Basándose en las teorías de Kynes, se puede construir un modelo de la "brecha inflacionaria" (= lo que es más en la demanda de lo que puede producirse) para explicar esta clase de inflación.²

Considerando el *funcionamiento dinámico* de una economía con exceso de demanda, se han construido otros varios modelos. Sin embargo, ninguno de ellos ha sido particularmente adecuado. Un interesante modelo en este campo es el del economista danés Bert Hansen.³

En Australia un grupo de economistas sostuvo que todas las inflaciones son

² Ver, por ejemplo, SAMUELSON, Paul A., *Economics* (Economía), 9th Edition, New York, McGraw Hill, 1973, p. 241.

³ Ver HANSEN, Bert, *A Study in the Theory of Inflation* (Un Estudio en la Teoría de la Inflación), Allen and Unwin, 1951, Chapter VII, y también ACKLEY, Gardner, *Macroeconomic Theory* (Teoría Macroeconómica), New York, Macmillan, 1963, p. 436.

de demanda y que los "costos" nunca pueden ser culpados por la inflación, ya que cuando no hay suficiente demanda los precios no suben.

Otros economistas sostienen, sin embargo, que si hay inflación combinada con considerable desempleo, no hay inflación de demanda, ya que no hay demanda suficiente para competir con el desempleo, pero los precios van para arriba porque los costos están subiendo y mantienen el concepto *inflación de costo*, por ejemplo, los salarios están subiendo más que la productividad del trabajo, por consecuencia, los costos empujan hacia arriba los precios; la inflación puede ser atribuida en tales casos, a la fuerte posición de la fuerza de trabajo.

La fuerza de trabajo está renuente a aceptar la culpa por la inflación. En la Reunión Anual de la Asociación Económica Americana, verificada en Nueva York, en diciembre de 1969, las uniones de los Estados Unidos presentaron fuerte evidencia para apoyar su negativa. Walther P. Reuther, Presidente de los Trabajadores Unidos del Automóvil, indicó que en los Estados Unidos, en el período 1958-1969, el alza de los costos de la unidad de trabajo siguió el alza de precios al por mayor y que antes de que esta unidad-costo-trabajo subiera, había habido un aumento de utilidad; consecuentemente, las ganancias deberían ser culpadas de la inflación. Esto lleva al concepto de *utilidad-presión-inflación*.

En la misma reunión, el Dr. Galbraith formuló que había cuatro teorías para explicar la inflación. Una contempla el problema totalmente en términos de consumidor y gasto de compañía; por ejemplo, la inflación de demanda. Otra teoría ve el aumento de salarios llevando al alza de precios, causando inflación del costo y, una tercera que toma la perspectiva contraria, o sea que el aumento del precio conduce al aumento de salarios, resultando así *la inflación del costo de la vida*. La cuarta perspectiva observa que los precios y salarios reaccionan unos con otros para producir la *inflación mixta*. Galbraith tiende hacia esta más compleja teoría, la que de acuerdo con su sugerencia, era una "confesión no de preocupación, sino de profunda percepción científica".⁴

Gardner Ackley introdujo la *inflación del alza de precios*,⁵ enfatizando

⁴ Esto fue establecido en un mensaje especial, el cual no está incluido en los *Papers and Proceedings* (Documentos y Procedimientos), pero mencionado en *The New York Times*. Diciembre 30, 1969.

⁵ ACKLEY, Gardner, *Macroeconomic Theory* (Teoría Macroeconómica), New York, Macmillan, 1961, pp. 452 y siguientes. Su trabajo debe mucho a un artículo de F. D. HOLZMAN, intitulado "Income Determination in Open Inflation" (Determinación

que en el mundo real los precios no son determinados en el mercado libre, sino están fijados. Este modelo está basado en la práctica de fijar el valor de las mercancías sobre la base de algún alza de precios fijados sobre su costo de material y trabajo directos. Esto asume que el trabajo valúa sus servicios sobre la base de un alza de precios fijada sobre su costo de vida. Entonces, tanto el trabajo como los empresarios, valorizan sus productos (trabajo y mercancías) en la misma forma con un alza de precios sobre el precio de los otros. La elevación del costo de la vida trae consigo más altos salarios y éstos, a su vez, llevan a un más alto costo de vida. Esto conduce a un proceso en espiral. Cada quien trata de apropiarse de las ganancias del aumento de la productividad a través de la expansión de su alza de precios. Cada quien quiere tener una "porción suficiente" del aumento de productividad, sólo un poco más de lo que quede para ellos. Ninguno de ellos quiere la inflación, pero debido a que ambos desean tener más de lo que hay —más del 100%— el resultado final es la inflación. Esto puede hacerse debido a que ambas partes están organizadas en forma monopolista: el trabajo en uniones y los empresarios en monopolios, oligopolios, y a través de acuerdos de precio. Como resultado, este modelo también es llamado *inflación de presión de grupo*.

Los modelos presentados anteriormente, todos ellos, están relacionados a moderar la inflación que está todavía más o menos bajo control. Sin embargo, la situación puede subir en forma casi imperceptible, que es cuando el control se ha perdido y una economía se encuentra en estado de *hiperinflación*.

Es un tanto difícil indicar dónde comienza la hiperinflación. Parece que hay un cambio gradual en esta etapa en el que el control de la inflación llega a ser más difícil. He aquí las características de la hiperinflación:

- que la tasa de inflación es más alta que la tasa de interés,
- que la gente se inclina a comprar mercancías *ahora*, antes que los precios suban más alto,
- que la inflación es difícil de controlar y se inclina a acelerarse.

Dichas características también están presentes en las primeras etapas de la inflación, aunque en forma menos declarada.

Parece como si durante la primera parte de la hiperinflación, la gente está temerosa del futuro y quiere tener algunas reservas financieras para uno del Ingreso en la Inflación Abierta), *Review of Economics and Statistics* (Revista de Economía y Estadística), Mayo 1950, pp. 150-158.

que consideran peor aún. Aun cuando saben que tienen una pérdida en sus ahorros, hablando en términos reales (desde que la tasa de inflación es más alta que la tasa de interés), prefieren tener algunas reservas financieras (que puedan necesitar muy urgentemente en lo futuro) a invertir en cosas que pueden volverse en no buenas para sus futuras necesidades (antigüedades, oro, plata, colecciones de estampillas, segadoras de césped, etc.).

En la segunda etapa de la hiperinflación, cuando la inflación adquiere mayor rapidez, se hace claro que es mejor tener bienes que inversiones monetarias fijas, tales como bonos y libretas de ahorro, las que pierden rápidamente su valor. Entonces, tanto los consumidores como los inversionistas, anticipan mucho el incremento de precio para lo futuro, a tal grado, que quieren realizar su consumo e inversiones, gastando ahora en lugar de hacerlo en lo futuro. En esta forma se provoca un movimiento rápido en espiral. El gobierno, los consumidores y los inversionistas gastan más y más dinero en bienes y servicios, con el resultado de que los precios suben más y más. Aquí la preferencia de tiempo llega a ser extremadamente fuerte. Considerados en términos del modelo IS-LM,⁶ los gastos gubernamentales financiados por la creación del dinero circulante, significa que tanto el IS (Inversión de Ahorro) y el LM (demanda de dinero, suministro de dinero) curva el cambio a la derecha, trayendo consigo más presión inflacionaria. Los resultantes aumentos de precio causan otra precipitación para cambiar el equilibrio del dinero por bienes. El clímax de la hiperinflación llega cuando el ímpetu del dinero es tal que la velocidad de circulación del mismo se acerca al infinito.

De acuerdo con Brunner y Meltzer, la hiperinflación continuada y acelerada eventualmente llega a un fin por la adopción gradual de dinero nuevo y un nuevo conjunto de arreglos transaccionales. Sin embargo, advierten que este proceso de investigación y de convergencia social es no menos costoso para las transacciones individuales o la sociedad.⁷

⁶ La Hicks-Hansen Synthesis (Síntesis de Hicks-Hansen), explicada, por ejemplo, en SAMUELSON, Paul A., *Economics* (Economía), novena edición, Nueva York, McGraw Hill, 1973, p. 350.

⁷ BRUNNER, K. y MELTZER, A. H., "The Uses of Money" (Los Usos del Dinero), *American Economic Review*, Diciembre de 1971, p. 801.

El hecho notable acerca de la inflación es que no solamente constituye un problema para países tales como México o los Estados Unidos, sino para todos los países. François Plassard habla aun acerca de "L' épidémie d'inflation qui se développe dans les pays occidentaux".⁸ Algunos países culpan a la inflación del exterior de su inflación y consideran a "la inflación importada" como la causa de la inflación doméstica, mientras otros culpan a los países productores de petróleo por haber elevado mucho sus precios.

Si consideramos a todo el mundo como una economía cerrada, entonces la inflación nunca podría ser explicada como "inflación importada", desde que nada es importado.

Aunque los aumentos en el precio del petróleo solamente han dado otro empuje hacia arriba a los niveles del precio, antes de que esto sucediera, el nivel del precio general estaba ya aumentando todo el tiempo en la mayoría de los países durante los últimos cuarenta años. La OECD ha deducido que los aumentos más intensos en el costo del petróleo solamente han agregado un 3% al costo de vida en los países industrializados durante 1974.

Consecuentemente, tenemos que considerar más cabalmente la inflación como un fenómeno mundial y no relacionarla con la inflación importada y con el alza de los precios del petróleo.

La inflación, como un fenómeno mundial, tiene, no obstante, en realidad diferentes apariencias.

1. En primer lugar, están las inflaciones relacionadas con los períodos de guerra y de postguerra; por ejemplo, la inflación en los Estados Unidos durante las guerras Revolucionarias y Civiles, las que fueron financiadas por el sistema de imprimir más dinero. La inflación puede resultar de la excesiva demanda común en los períodos de postguerra. Entonces hay una demanda insatisfecha de los consumidores para los bienes que no estuvieron disponibles durante el tiempo de guerra y también para las firmas de negocios que deseaban reemplazar su equipo y reponer sus existencias. También está la demanda creciente del gobierno para reconstruir el país. Todo esto debe ser ajustado teniendo en contra un suministro que ha sido limitado por el daño de la guerra a la producción potencial. El serio vacío entre el suministro y la de-

⁸ En su artículo "Réflexion sur l'inflation", publicado en la *Chronique Sociale de France*, no. 4, 1974, p. 72.

manda da como resultado una espiral inflacionaria. La guerra de Vietnam, sin lugar a duda, ha contribuido a tal situación, aunque otros factores también están involucrados.

2. En segundo lugar, la inflación tiene en ocasiones la forma de una *crónica aguda, pero no acelerada inflación* de 20 a 50 por ciento al año, como en algunos países latinoamericanos. Esto puede perdurar por décadas. En Brasil, por ejemplo, los precios han aumentado en los siguientes porcentajes anuales:⁹

Año	Por Ciento
1952	25
1953	20
1954	19
1955	20
1956	22
1957	19
1958	14
1959	37
1960	35
1961	38
1962	52
1963	75
1964	86
1965	61
1966	46
1967	26
1968	25
1969	23
1970	17
1971	21
1972	17
1973	13
1974 (Noviembre)	35

Los efectos de tal inflación son tan poderosos que la eficiente y normal producción de bienes y servicios necesitados para el crecimiento económico se re-

⁹ BROOM, Frederick y JACOBY, Henry D., *Macroeconomics* (Macroeconomía), Chicago Aldine, 1970, p. 313. International Financial Statistics (I. M. F.) (Estadística Financiera Internacional), Washington, D. C. y The Economist (El Economista), 16 de noviembre, 1974, p. 61.

duce. De acuerdo con el Dr. Kahil: "Para 1963... la economía había cesado de crecer, la industria y el transporte fueron convulsionados por innumerables huelgas y los campesinos fueron invadiendo tierras en el campo".¹⁰ Aunque algunos otros factores pueden también contribuir al trastorno económico y social, este ejemplo muestra qué sucede cuando la inflación perturba la economía.

3. En tercer lugar, están los casos de una *inflación galopante abierta*, tal y como ocurrió en Alemania entre los años 1920 y 1923; en Hungría en 1947; en China en 1949 y en Indonesia durante la segunda mitad de 1960. En Alemania, los precios aumentaron un trillón de veces. Los sueldos y salarios fueron pagados dos veces al día en un intento por mantener el paso con el aumento de precios por hora.¹¹ En Alemania, en 1903, el valor de todas las hipotecas pendientes de pago fue de 10 billones de dólares. Dada la inflación que había ocurrido, esta cantidad pudo haber sido pagada en 1923 con un centavo norteamericano en el entonces tipo corriente de cambio. En Hungría el gobierno tuvo que emitir notas de banco de 100 quintillones de pengos, las cuales valían menos que un centavo norteamericano.¹² Y en Indonesia, la rupia, para el final de 1965, valía menos que el papel en el cual había sido impresa.¹³

4. En cuarto lugar, tenemos la "nueva inflación", la cual es la de más reciente desarrollo de precios en el mundo occidental, incluyendo países tales como Europa occidental, Estados Unidos y México. En el pasado había la creencia común de que los niveles generales de precio podrían moverse hacia arriba y hacia abajo. Esto ha sido ilustrado por la extraña correlación entre los precios existentes y el corte de las faldas para mujer, exhibido primeramente en 1968 y demostrado más explícitamente en el *Stock Traders Almanac*, en 1971¹⁴ y en *The Economist*.¹⁵

Pero más recientemente, la idea del alza y caída de los niveles del precio ha sido reemplazada por un nuevo concepto de alza continuada de precios.

¹⁰ KAHIL, Raouf, *Inflation and Economic Development in Brazil* (La Inflación y el Desarrollo Económico en Brasil), Oxford, Clarendon Press, 1973, p. 334.

¹¹ COCHRAN, John A., *Money, Banking and the Economy* (El Dinero, las Operaciones Bancarias y la Economía), segunda edición, Nueva York, MacMillan, 1971, p. 579.

¹² KLISE, Eugene S., *Money and Banking* (El Dinero y las Operaciones Bancarias), quinta edición, Cincinnati, South Western, 1972, p. 467.

¹³ *The Economist* (El Economista), 2 de enero de 1971, p. 62.

¹⁴ HIRSCH, Yale, *Stock Traders Almanac* (Almanaque de Existencias de los Comerciantes), 1971, The Hirsch Organisation Inc.

¹⁵ *The Economist* (El Economista), 2 de febrero de 1971, p. 62.

Un proponente de esta teoría, es el Profesor J. R. Hicks, de Oxford. Después de considerar los niveles de precios en diferentes países en los últimos veinte años, concluye "que el aumento en los precios que se experimentó en forma general, durante el primer quinquenio, ha continuado hasta el presente. No hay ni siquiera algún signo de retraso; tal cambio, como se operó, ha sido mayormente en la otra forma".¹⁶ El Profesor Hicks ilustra esta afirmación con una tabla, en la cual compara los cambios de precios sobre períodos de cinco años para diferentes países.

En relación con el hecho de que el nivel general del precio (costo de vida) haya estado subiendo en todo tiempo durante los últimos cuarenta años, no es sorprendente el que en la Asamblea General de la Sexta Sesión Especial de las Naciones Unidas (mayo 1974), el Secretario General Waldheim lo mencionara como una de las principales y primeras cuestiones que el mundo está encarando: *controlar la inflación como la enfermedad del cáncer.*

El Presidente Ford, de los Estados Unidos, en agosto de 1974, también menciona la lucha en contra de la inflación como su meta más importante.

5. Finalmente, está la *inflación "oculta"* de los países comunistas, la cual es solamente aparente en lo que respecta a los bienes: la escasez y el tener que hacer colas, son aún experiencias comunes, ahí de acuerdo con *The Economist*,¹⁷ mostrando que ahí hay también más demanda que suministro. Dado que los precios no están determinados por las fuerzas del mercado sino por el gobierno, pueden mantenerse estables y el aspecto monetario de la inflación puede ser suprimido. Esto hace que el sistema sea aparentemente más favorable comparado con la severa inflación en el Occidente.

LAS CAUSAS DE LA INFLACIÓN

Si la inflación es tan prevaleciente alrededor de todo el mundo, entonces debe haber muy poderosas fuerzas que la causen.

Como ya se ha explicado arriba, la inflación tiene dos aspectos: el monetario es uno y el "real" o el aspecto de los bienes es el otro.

¹⁶ Hicks, J. R., *Inflation and Interest* (Inflación e Interés), Banca Nazionale del Lavoro Quarterly Review, September 1970, p. 262.

¹⁷ *The Economist* (El Economista), julio 13 de 1974, p. 42.

Considerando los aspectos monetarios, Milton Friedman¹⁸ y los monetaristas¹⁹ sostienen que la inflación es causada por un exceso de dinero en relación con los bienes disponibles. Este planteamiento ha sido confirmado más recientemente por los hallazgos de la investigación de Vogel concerniente a la inflación en los países latinoamericanos. Concluye que: "en todos los retrocesos bancarios los coeficientes de las existencias de moneda corriente y el suministro de dinero atrasado un año, son altamente significativos e indican que un aumento en la tasa de crecimiento del suministro de dinero causa un aumento proporcional en la tasa de inflación..."²⁰

Regresando al otro lado de la moneda —los aspectos no monetarios de la inflación—, ¿podría uno sorprenderse del porqué hay mucho y qué hay atrás de la excesiva demanda comparada con el suministro de bienes?

Parece como si la excesiva demanda fuera causada por tres culpables:

1. El gobierno.
2. La fuerza laboral y
3. Los empresarios.

1. *El Gobierno*: la mayoría de los gobiernos quiere ser popular, lo que significa que desea realizar un gran programa:

- Mejorar las carreteras, los puertos, los ferrocarriles y otros trabajos de carácter público.
- Mejorar la educación.
- Mejorar los servicios de salubridad.
- Mejorar la productividad.
- Subvencionar a los agricultores y a otras industrias pobres.
- Planeación de programas de irrigación.

Para permanecer en la popularidad, no quieren aumentar mucho los impuestos. Consecuentemente, están gastando más de lo que están recibiendo. Esto significa que están poniendo más en la corriente de la circulación económica de lo que están retirando de ella. Un gobierno que está trabajando

¹⁸ Ver FRIEDMAN, Milton, *Inflation, Causes and Consequences* (Inflación, Causas y Consecuencias), Londres, Asia Publishing House, 1963.

¹⁹ Sus seguidores, originalmente en la Universidad de Chicago, quienes creen que esencialmente todo puede ser hecho por el control del suministro de dinero *solamente*.

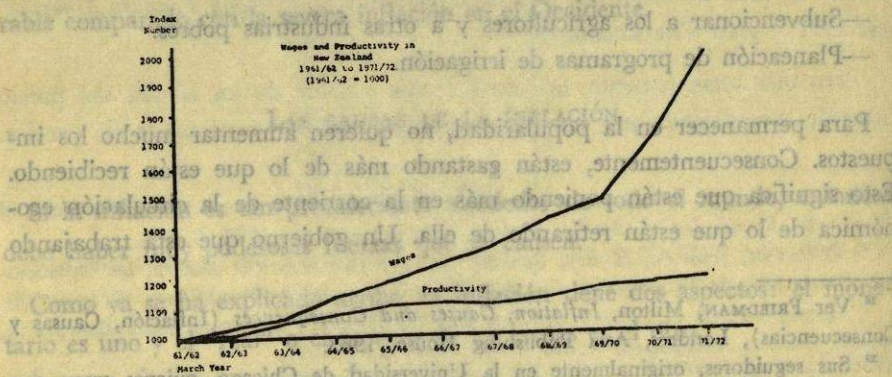
²⁰ VOGEL, Robert C. *The American Economic Review* (La Revista Económica Americana), marzo 1974, p. 112.

con un presupuesto deficitario está creando la demanda excesiva. Si el déficit está financiado por préstamos, la situación es un tanto más complicada, desde que el efecto final en el sistema depende de las circunstancias particulares. Pero, en general, puede afirmarse, con Bernard Herber, quien dijo acerca de la terminación de una nueva deuda del gobierno, que en "el caso de un *empleo total* aproximado, ... a menos que la disminución en el gasto sea igual al aumento en consumo de los productos del préstamo, el resultado probable será un aumento del precio en general."²¹ Colin Clark participa de la misma idea sólo que más directamente, al decir en *The Economist* (de 21 de septiembre de 1974, p. 44): "Todos están de acuerdo en los efectos inflacionarios de los préstamos del gobierno".

2. *La Fuerza Laboral*: hay algunas razones y tendencias fundamentales del porqué la fuerza laboral tiene éxito al aumentar los salarios:

- El trabajador pobre, que fue explotado por los capitalistas, tiene que ser ayudado.
- Una tendencia hacia una más igual distribución del ingreso.
- Un sentimiento de responsabilidad social acerca de que los trabajadores deberán tener una justa participación que conduzca a un aumento del nivel del salario mínimo.
- La fuerte posición de la fuerza laboral en el regateo para más altos salarios con huelgas industriales como un arma para fortalecer esta política.

Como resultado de estos éxitos, los salarios han estado y están usualmente subiendo más aprisa que la productividad del trabajo. En el caso de Nueva Zelanda, por ejemplo, esto se ilustra en el siguiente diagrama:



²¹ HERBER, Bernard P., *Modern Public Finance* (Finanza Pública Moderna) Homewood, III, Irwin, 1971, p. 562.

Los datos correspondientes a México no están publicados aún por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas o en los Anuarios ILO, pero para la mayoría de los países, el modelo es similar al de Nueva Zelanda.

Esta alza en las tasas de los salarios podría llevar al desempleo: si el gobierno permanece pasivo, el trabajo se valoraría en sí mismo fuera del mercado. Sin embargo, ningún gobierno quiere tener mucho desempleo. Para contrarrestar esto, el gobierno tiene que estimular la economía, con el incremento del suministro de dinero.

Así, detrás del aumento en el suministro del dinero, está de hecho, la presión de la fuerza laboral para obtener más del pastel del ingreso nacional. Si queremos prevenir la inflación, entonces los porcentajes del salario deberán subir de acuerdo a cuanto trabajo extra está produciéndose (lo cual es el alza en la productividad del trabajo).

En tanto como la inflación es motivada por el hecho de que los salarios están aumentando más rápidamente que la productividad, ello es causado por la voracidad del trabajo para una rebanada más grande del pastel del producto nacional.

3. *Los Empresarios*: la voracidad de la fuerza laboral es contestada por los empresarios también con voracidad: igualmente quieren tener una rebanada grande del pastel y aumentan los precios de sus productos. Y, consecuentemente, los empresarios contraponen a la fuerza del trabajo su propia presión. Los precios de los productos son aumentados por colusión, monopolios de industriales y acuerdos de precio. Los industriales quieren conservar sus utilidades, así como un cierto porcentaje de salarios en forma tal, que si los salarios suben, los beneficios seguirán el ajuste.

El Consejo Ejecutivo de la Federación Americana del Trabajo (C.I.O.), en 1966, afirmó que "las utilidades de los más grandes negocios y no los salarios, son principalmente los que deben de culparse por el alza de los precios."²² Esta declaración podría ser sostenida por los datos estadísticos de Fortune, indicando que durante 1963, las 300 compañías industriales más prominentes, fuera de los Estados Unidos, superaron todas las marcas anteriores de ventas e ingresos, a pesar de la presión de las uniones por obtener salarios más elevados.²³

²² *Austin American Statesman*, 26 de febrero de 1966, p. 2.

²³ Ver *The Australian Financial Review* (La Revista Australiana Financiera), 6 de agosto, 1974, p. 34.

Esto podría significar que, tanto trabajo como capital, deben compartir la responsabilidad por la inflación, así como prestar su apoyo al modelo de la inflación del alza de precios descrita anteriormente.

Ignorancia. Otra causa de inflación es la ignorancia de cómo manejar tal situación. Lieftinck,²⁴ señala qué remedios inadecuados pueden fácilmente llevar a mayor inflación. Menciona la supresión artificial por controles de precio y subsidio directo e indirecto de bienes y servicios específicos.

El último método da lugar a una tensión en el presupuesto del gobierno, con el resultado de que más dinero gastado por él mismo, en lugar de menos, por lo tanto, menos es dejado para el financiamiento de inversiones en el sector público (lo que podría acelerar la producción y, consecuentemente, reducir la inflación).

Los controles de precios, tienden a causar una situación que deteriora más que mejora. Desde que hay mejores posibilidades de utilidad en áreas las que no son controladas o no son controladas debidamente, los empresarios tienden a cambiar sus actividades productivas hacia esas áreas, con el resultado de que toda clase de bienes de fantasía se producen, en lugar de los de necesidades básicas. Los artículos esenciales llegarán a ser entonces más escasos, aumentándose así el vacío entre la producción y la demanda, empeorándose la inflación.

¿QUÉ HACER EN CONTRA DE LA INFLACIÓN?

Antes de considerar qué podemos hacer en contra de la inflación, considerada como el cáncer de nuestros modernos tiempos, primeramente, debemos echar una mirada de nuevo a las raíces de ello, o sea las causas de la inflación.

Como ha sido explicado arriba, esas causas son:

1. Mucho dinero, causado por
2. los gobiernos que quieren ser populares y gastan más de lo que reciben.
3. La voracidad del trabajo y de los empresarios, los cuales quieren cada quien tener una mayor parte del Producto Nacional.

²⁴ Profesor P. Lieftinck, *Monetary Policy and Economic Development* (Política Monetaria y Desarrollo Económico), Finance and Development, Diciembre 1974.

4. Ignorancia en relación con las medidas adecuadas para detener la inflación, como, por ejemplo, la supresión artificial de la inflación.

CAUSA 1. Podemos tratar de mejorar la productividad, como, por ejemplo, creando consejos de grupos guías de productividad, los que organizan seminarios para aumentar la productividad: estimular la salida de bienes y servicios.

CAUSA 2. En este aspecto, los gobiernos han actuado en formas diferentes. Por ejemplo, después de la Revolución Rusa, el nuevo gobierno imprimió mucho dinero, a tal grado, que llegó casi a carecer de valor. Desde este punto de vista, el Gobierno Laborista Británico tampoco fue muy bueno al principio: querían ser tan populares, que esto llevó a la inflación: más y más baratas casas, más hospitales, escuelas y carreteras; la industria tenía que ser modernizada, etc. Todas las cosas buenas estaban por llegar a todos los hombres. Pero, qué sucedió en realidad: Los costos de la vida subieron agudamente y promesa tras promesa en el manifiesto de la elección de gobierno salieron a la luz pública.

Otros países, en su lucha en contra de la inflación, abruptamente cortaron sus desembolsos, como Francia, aminorando la producción del avión Concorde, pagando las pérdidas en el avión de línea "France".

CAUSA 3. Para contener la voracidad del trabajo y de los empresarios, solamente hay un medio que puede ser efectivo, la así llamada *política de ingresos*. Esta política interfiere con las fuerzas libres del mercado determinando la distribución del ingreso.

Si la distribución del ingreso se deja a las fuerzas del mercado libre (en el sentido de los mercados libres de la intervención gubernamental). El resultado es un grupo de presión competitiva entre el trabajo y los empresarios llevando a una más grande inflación. Aquí, la contestación es la intervención del gobierno en la distribución del ingreso para proteger el interés general. El método usual es intervenir en la determinación de salarios y precios, ya que los salarios y precios son también los ingresos de los diferentes factores de la producción. Aplicando tal política de ingresos, un compromiso entre el gobierno, el trabajo y los empresarios podría hacerse, en el cual al trabajo podría prometersele un costo estable de vida, si bien, pero las uniones laborales deberán prometer no pedir más, no ir a la huelga para obtener aumentos de salarios mayores que el aumento en la productividad laboral. A su vez, los empresarios (quienes no tendrán que encarar más huelgas) deberán prometer que no incrementarán sus precios, ya que mayores salarios serán compensados por una más alta productividad. La redistribución del ingreso, si se desea,

tiene entonces que dejarse a lo impositivo y a una política social y no deberá exigirse por la competencia de los grupos de presión. Los más altos precios de importación deberán llevar a mayores precios que tendrán que ser absorbidos por toda la comunidad y por los cuales *ningún* grupo deberá ser compensado.

La aplicación de una política de ingresos no es, sin embargo, tan simple como parece. Dos problemas están involucrados. El primero es que el mundo real no es estático, sino dinámico. Hay cambios en la oferta y la demanda todo el tiempo los cuales deben llevar al precio justificable y a variaciones-salario. La dificultad está en distinguir entre ese precio justificable y los aumentos de salarios y la inflación de grupo de presión. Más aún, cuando una política de ingresos permite aumentos salariales en línea con la creciente productividad laboral, ¿cómo podemos distinguir entre las exigencias de aumento salarial que están genuinamente basadas sobre el aumento de la productividad del trabajo y aquellos que están basadas de la inflación del grupo de presión? La situación podría también ser diferente en diferentes industrias.

Esto lleva a Rose a proponer un nuevo enfoque en la aplicación de una política de ingresos por la *industria separadamente*, en lugar de por un factor tipo ingreso. Sugiere la creación de *juntas de industria* con responsabilidad para asignar precios, vigilar las ganancias y regular los precios. Para una industria con un rápido progreso técnico, los precios deberán ser mantenidos severamente bajos y no así los ingresos; en tanto que para una industria de crecimiento de baja productividad, deberá aplicarse una política a la reversa.²⁵

El segundo problema es que en algunas ocasiones *los cambios estructurales en la distribución del ingreso* son deseables. Algunos salarios deberán ser aumentados para ayudar a algunos grupos socio-económicos, pero tal vez esto pueda llevar hacia una inflación de grupo de presión.

Debido a estos problemas, muchos economistas están dudosos acerca de la satisfactoria aplicación de una política de ingresos. Sin embargo, otros estiman que no hay donde escoger y de que tal política es el único medio disponible. Ejemplos de este punto de vista se mencionan abajo.

1. En los Estados Unidos, Bach no ve otra solución para la nueva inflación que alguna suerte de política permanente de ingresos o contrato social.²⁶ Esta idea de "contrato social" ha venido trabajando en Australia.

²⁵ ROSE, W. D., "New Zealand and the Contemporary International Economy". Quarterly Predictions (Predicciones Trimestrales), September, NZIER, pp. 32-33.

²⁶ BACH, George L., *The New Inflation* (La Nueva Inflación), Providence, Brown University Press, 1973, pp. 85 y 88.

El Presupuesto para 1974-75 está basado en la idea de crear un clima que estimule un "contrato social" con las uniones sobre el tema de una moderación de salarios, aplicando una política de cargar a los ricos más altos impuestos y, al mismo tiempo, convenientemente más al más bajo fin de la escala.

2. En Australia, Ronald Henderson es un fuerte partidario de una política de ingresos. Su Instituto de Economía Aplicada e Investigación Social, en Melbourne, propone un sistema más detallado. Uno de los puntos es de que todo ingreso de dinero, en exceso de un aumento a cierto precio + 3% por año, es para que sea *totalmente* tomado por el ingreso del impuesto.²⁷ En esta forma, él quiere llegar a una política compulsatoria de precios e ingresos, aplicada a través de un sistema impositivo. La misma clase de idea se ha llevado a cabo en una forma ligeramente diferente por Nueva Zelanda y Francia.²⁸

3. En Inglaterra, Hugh Clegg, es también partidario de una política de ingresos. Cree que una efectiva política de ingresos podría hacer de Inglaterra una sociedad más estable y feliz, pero, de acuerdo con él, ciertas condiciones deben ser satisfechas. Entre ellas, una sola administración con maquillaje tripartita, una política asentada por la discusión entre los dos partidos principalmente concernientes y un gobierno lo suficientemente poderoso para poner la fuerza del derecho atrás de las decisiones tripartitas administrativas.²⁹

CÓMO ARREGLÁRSELAS CON LA INFLACIÓN

Si aceptamos el punto de vista de los más pesimistas en economía, quienes creen que la situación es irremediable y de que es imposible aplicar una política de ingresos, tenemos que encarar el prospecto de una inflación continua. Entonces, tendremos que arreglárnoslas con las privaciones de la inflación. Estas privaciones serán principalmente para los viejos, los pobres, las

²⁷ *The Australian Economic Review* (La Revista Australiana Económica) 2/74, p. 8; ver también HENDERSON, Ronald F., "Income Inflation in Australia" (Inflación de Ingresos en Australia), Australian Economics Papers (Documentos Económicos Australianos), junio 1972, pp. 6-7.

²⁸ En Nueva Zelanda, con el plan compulsivo de ahorros, introducido por el Gobierno el 23 de octubre de 1974, los ingresos de salarios fueron temporal y parcialmente bloqueados, vía el sistema impositivo sobre una cuenta de impuesto, mientras en Francia, el Gobierno introdujo un nuevo impuesto sobre las utilidades inflacionarias de la empresa, interviniendo con ingresos de utilidades a reducir la inflación.

²⁹ CLEGG, Hugh, *How to Run an Incomes Policy* (Cómo Manejar una Política de Ingresos), London, Heinemann, 1971.

mujeres y niños que viven en familia sin padre, quienes tienen que sostenerse con ingresos fijos, como pensiones, anualidades, etc.

Hay algunas formas dentro de las cuales esos grupos pueden ser compensados de los efectos de la inflación.

Una forma de hacerlo es por medio de "índices"; atar todos los pagos contractuales en un índice de costo de vida o índice de salarios. En Holanda, por ejemplo, el 1o. de enero de 1975, todos los pagos de pensiones subieron en un 16%, en línea con el aumento de salarios, entre septiembre de 1973 y septiembre de 1974.

Las pensiones de los ancianos podrían ser sujetas al índice de costo de vida, como en Holanda y en el nuevo Esquema del Gobierno para Jubilaciones, de Nueva Zelanda.

Una Ley de Ayuda Social podría dar asistencia financiera a todas las personas que sufren las consecuencias de la inflación, como en Holanda, a partir del 1o. de enero de 1945, para cada persona, *de acuerdo a su nivel de vida anterior*.

Los bonos podrían quedar sujetos a un índice para ayudar a los que tienen que vivir de un ingreso fijo. Finlandia introdujo los bonos sujetos al índice después de la Segunda Guerra Mundial. Francia siguió con los semi-bonos gubernamentales. Suecia, Chile, Israel y Australia también introdujeron el índice de sujeción a ciertos contratos. En Suiza, algunas emisiones privadas de esta clase también estuvieron flotando. En Brasil, el índice sujetorio se ha venido usando desde 1967, para préstamos bancarios, depósitos, papel del Gobierno para préstamos, a corto y a largo plazo, así como obligaciones privadas.

En el Reino Unido, el Gobierno está emitiendo bonos de ahorro a un plazo de cinco años, cuyo valor es ajustado anualmente, alineándolo con el precio del minorista, si bien, esto es solamente para los ancianos pensionistas. Un segundo bono, ligado al índice, está flotando a través de un esquema de ahorre-como gane. De acuerdo con tal esquema, los bonos no podrán ser cambiables después de cinco años.

Aparte del efecto equitativo, hay otras ventajas de tal sistema de préstamos sujetos al índice:

1. Un efecto deflacionario como un cambio a más altas tasas de interés, estimulando los ahorros y rebajando el que se agoten. De esta forma, ello reducirá la inflación.

2. Un uso más eficiente de los medios de la Economía, ya que la tasa de interés más alta, trabajará más selectivamente. Solamente las inversiones como un alto rendimiento serán realizadas. Con el sistema de bajas tasas de interés, el mecanismo de los precios se disturba y los medios de la Economía serán canalizados hacia donde, de hecho, la producción es muy baja.

Con préstamos sujetos al índice, debe tomarse en cuenta, sin embargo, que las tasas de interés son también un elemento de *costo* en la fijación del precio y, consecuentemente, sostiene a los patrones en su exigencia para más altos precios. En Finlandia, donde las cadenas del índice han sido aplicadas en forma un tanto extensivamente a sus reclamaciones financieras, la experiencia que se obtuvo fue la "conexión entre la tasa de inflación y el nivel de la tasa de interés... que usualmente tiende solamente a extender el período de inflación", de acuerdo con el Dr. Markku Puntila, Director del Banco de Finlandia.³⁰

LOS ASPECTOS HUMANOS

Como así puede concluirse de la explicación arriba mencionada acerca de la inflación, hay muchos aspectos humanos involucrados. En primer lugar, el sufrimiento humano que hay en los grupos afectados por la inflación: la gente pobre, quien, debido a los precios más altos, no puede erogar más para comprar el alimento suficiente para evitar el tener que vivir en el hambre, la mala nutrición y otras penurias, que son las consecuencias.

En segundo lugar, también hay importantes aspectos humanos involucrados en las causas de la inflación. Como explicamos con anterioridad, las causas básicas son:

Los Gobiernos que desean hacerse populares y quieren tomar el camino fácil, al financiar los proyectos gubernamentales (vía inflación, en lugar de la vía aumento tributario).

La avidez del trabajo y los empresarios.

³⁰ Financial Markets in Finland (Los Mercados Financieros de Finlandia), Helsinki, Finland's Bank, 1972, p. 57.

La ignorancia.

Ésas son todas las flaquezas humanas y esto puede explicar el porqué hay tanta inflación y el porqué es tan difícil el conseguir liberarse de ella.

Si no podemos librarnos de la inflación, entonces tendremos que tratar de vivir con ella. Para superar las penurias de la inflación, un sistema de compensarla podría ser introducido. Para la gente más anciana y para los que invierten en pequeños ahorros en un esquema de ahorro o en bonos con un fijo tipo de interés, la idea de los préstamos sujetos al índice o los sistemas de ahorro sujetos al índice, es una importante sugerencia. Ambos, tanto el interés como el valor del dinero del préstamo, deberían ser sujetos a una clase de índice.

En Holanda, el profesor W. C. Mees, ha propuesto ha poco, sujetar legalmente toda deuda a un cierto índice. Repagando una deuda en dinero para quienes, comprando poder que ha sido reducido por la inflación, hacen una farsa de todo lo prestado y la ley debería ser enmendada para corregir esto.

Cuando un sistema de compensación para la inflación se ha introducido, entonces el peligro será de que la inflación está siendo generalmente aceptada. Admitimos que algunas secciones de la comunidad están sufriendo, pero serán compensadas por ello. Y así nomás adelante, en un camino feliz, con salarios y todo lo demás, encadenado al costo de la vida, llevándonos cada vez a más y más altos precios. En tanto tengamos esta actitud, la tasa de inflación podría gradualmente aumentar poco a poco, hasta que la tasa alcance tales niveles que llegue a ser más difícil reducirla. Con la inflación, sucede entonces como si alguien resbalara en una cuesta de nieve. A más velocidad, más difícil le resultaría detenerse, ya que la aceleración se estimula por sí misma y reduce la capacidad de detenerse. Finalizamos con cada vez más altos tipos de inflación, llevando esto a la hiper-inflación. Esta última es un camino seguro para el caos económico, como así es de observarse de los períodos de hiperinflación en Indonesia y en otros países. Consecuentemente, la inflación puede ser usada como una arma política por grupos que quieren atacar el sistema político, económico y social de un país. Esto es demostrable en el caso Indonesio, en el que el caos económico fue usado por los comunistas en un esfuerzo por adueñarse del poder y también en el caso de Vietnam, en donde, de acuerdo con *El Economista*, en 1973, la táctica comunista fue el usar la inflación y el caos económico como palanca para obtener el poder.³¹

³¹ *The Economist*, agosto 18 de 1973. "The New Communist Tactic" (La Nueva Táctica Comunista).

Cuando la hiperinflación ha producido el caos en el sistema existente, entonces llega a ser claro el que la inflación es una forma fácil de arruinar nuestro sistema presente, de acuerdo con la siguiente secuencia: compensando por la inflación, la hiperinflación y el caos económico. Esto puede confirmarse tomando en cuenta la experiencia en China. El sistema actual comunista llegó al poder en 1949, debido a los 8.5 millones de millones de aumento perdido en los precios de los productos entre 1937 y 1949, bajo el anterior régimen que destruyó totalmente su credibilidad como Gobierno efectivo.³²

Desde que el actual Gobierno está consciente ahora de la vulnerabilidad que la inflación lleva a un sistema político, parece como si se usara la inflación para romper otros sistemas y usar la *prevención* de la inflación como un medio para mantener su propio sistema. El Gobierno de Pekín ha hecho la prevención de cualquier significativa tendencia hacia más altos precios, una prioridad inmediata. Como así lo explica la Agencia de Noticias China Nueva: "Cuando se emite papel moneda, China observa que esto ha sido hecho para mantener el paso con la producción en desarrollo y expandir la circulación de productos y no ha permitido la práctica de emitir papel moneda para aumentar los ingresos".³³

El Gobierno ve el déficit-financiamiento como un rápido camino a una seria inflación. Más aún, el Gobierno usa una mezcla de precios administrados y subsidios para los esenciales productos para mantener la estabilidad del precio.

No obstante, hay también cierta clase de inflación "escondida", como se explicó con anterioridad, ya que, por ejemplo, el arroz aún está racionado en China.

Concluyendo, puede establecerse que si queremos conservar nuestro "sistema mixto", tenemos que pelear en contra de nuestra humana debilidad, que es la que causa la inflación. Tenemos que ser menos codiciosos y levantar nuestro falso salario y aumentos de ingresos e ideas de presupuesto gubernamental. Tenemos que aceptar que hay otros valores humanos que valen más que el ingreso del dinero, tal como la *libertad personal*, a la cual probablemente tendremos que renunciar si continuamos en nuestro deslizamiento por el camino inflacionario, llevándonos a las dictaduras, ya sea de derecha o de izquierda.

³² Consultar a LEO GOODSTEDT, "Inflation under Control" (Inflación bajo Control), *Far Eastern Economic Review*, 8 de noviembre de 1974, p. 64.

³³ Véase *Far Eastern Economic Review*, como arriba.